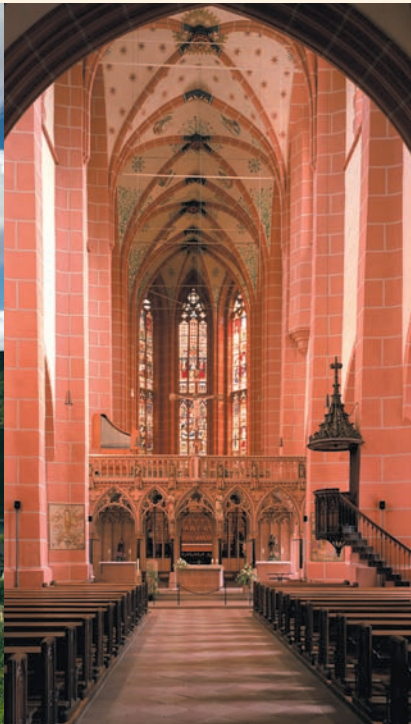


Südsatte der Liebfrauenkirche in Oberwesel (M. Jetter)
South Face of the Church of Our Lady in Oberwesel (M. Jetter)
上韦瑟尔圣母教堂南面 © 穆特克



Inneser der Liebfrauenkirche in Oberwesel (M. Jetter)
Interior of the Church of Our Lady in Oberwesel (M. Jetter)
上韦瑟尔圣母教堂内 © 穆特克



Eindrucksvolle Zeugnisse für den Kirchenbau im Mittelrheintal reichen bis in das 11. Jahrhundert zurück. Doch erst der Kirchenbau der spätgotischen Epoche schenkte dem Tal auch überregional bedeutende Denkmäler. Die Liebfrauenkirche in Oberwesel (1308–1351) zählt zu den Höhepunkten der kirchlichen Architektur in der Region. Ihre außergewöhnlich reiche und wertvolle Ausstattung stammt zum großen Teil noch aus der Erbauungszeit. Der Lettner, eine außerordentlich elegante Konstruktion mit sieben Bögen und vollendeter Dekoration, trennte den Versammlungsraum der Gemeinde von dem der Stiftsherren.

The impressive examples of church building in the Middle Rhine Valley date back as far as the 11th century, but it was not until the Late Gothic era that the valley was graced with monuments of more than regional significance. The Church of Our Lady in Oberwesel (1308–1351) is one of the highlights of church architecture in the region. Most of its exceptionally sumptuous and valuable original features are still in place today. The wonderfully elegant choir screen, with its seven arches and accomplished decoration, divided the local congregation from the canons.

莱茵河中游河谷令人难忘的教堂建筑典范要上溯至 11 世纪。直到哥特时代后期河谷地区的建筑才开始声名远播。上韦瑟尔的圣母教堂(1308–1351)达到这个地区教堂建筑的巅峰。它不同寻常的昂贵装潢大部分都保存了下来。高贵的唱经台由七个装饰完美的拱形结构组成，将教徒和教士的集会场所分隔开来。